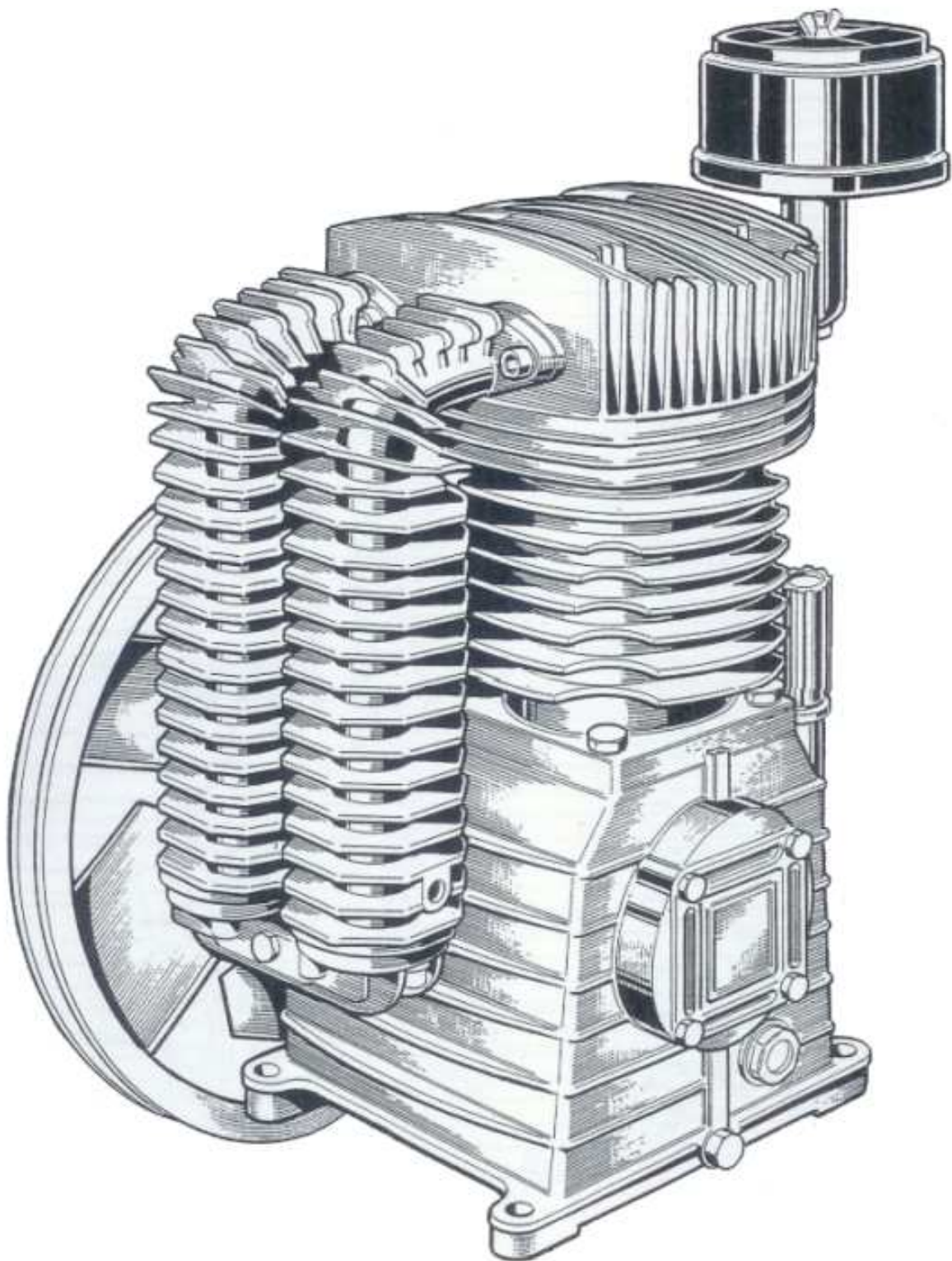


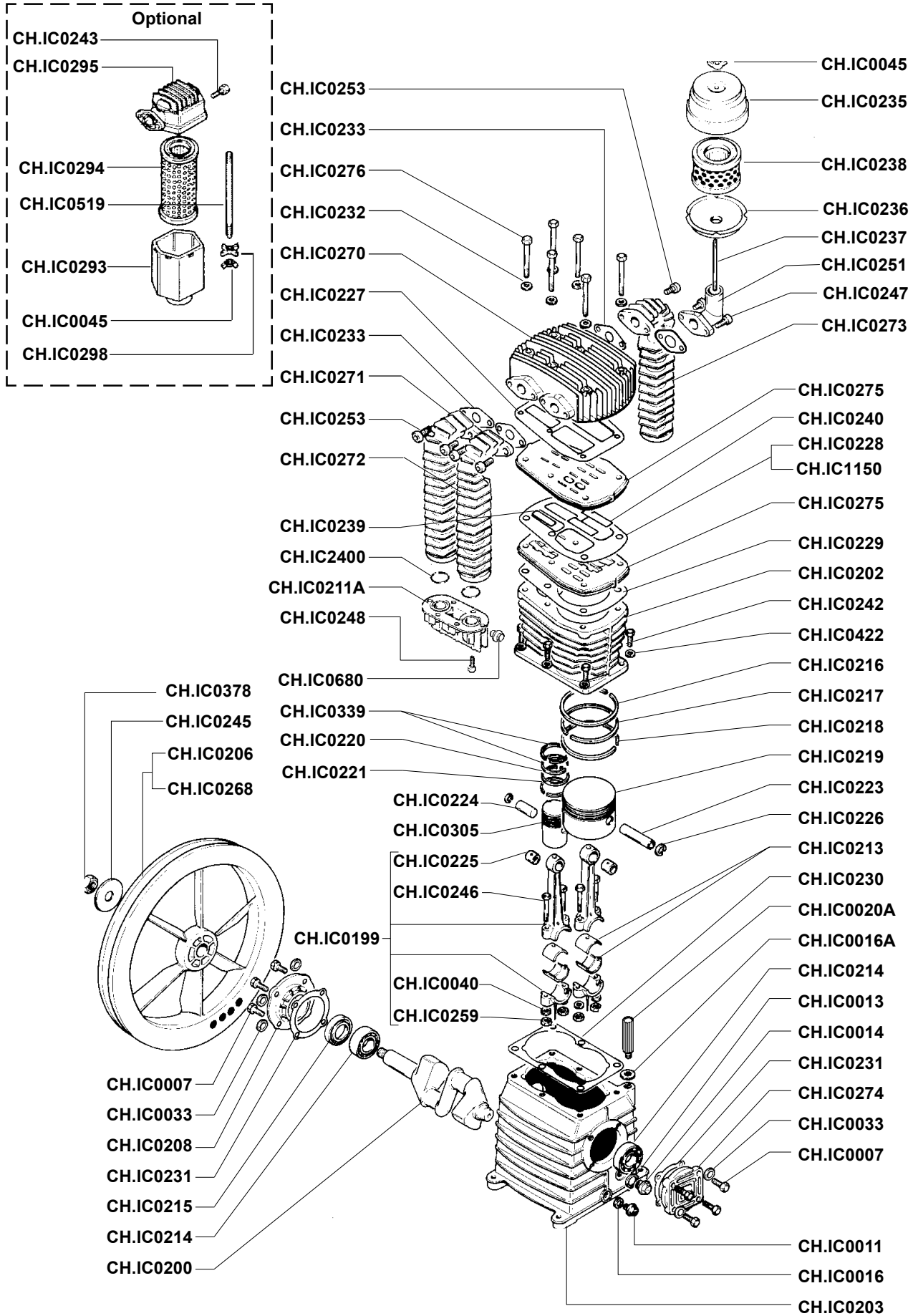
K 30

Compressori bistadio / Two-stage compressors
Compresseurs à deux étages / Zweistufige Kompressoren



ESPLOSO DEL GRUPPO

K30



CODE	DENOMINAZIONE	DENOMINATION	DENOMINATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION
CH.IC0007	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
CH.IC0011	Tappo olio	Oil plug	Bouchon de vidage	Ölschraube	Tapón aceite
CH.IC0013	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	Empaquetadura
CH.IC0014	Livello olio	Oil sight gauge	Jauge d'huile	Ölstand	Nivel aceite
CH.IC0016	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	Empaquetadira
CH.IC0016A	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	Empaquetadira
CH.IC0020	Tappo olio	Oil plug	Bouchon de remplissage	Ölschraube	Tapón aceite
CH.IC0033	Rondella	Washer	Rondelle	Beilagscheibe	Arandela
CH.IC0040	Rondella	Washer	Rondelle	Beilagscheibe	Arandela
CH.IC0045	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Dado
CH.IC0199	Biella completa	Complete connecting rod	Bielle complète	PLEuelstange komplet	Biela completa
CH.IC0200	Albero a gomito	Grankshaft	Vilebrequin	Kurbelwelle	Arbol a codo
CH.IC0202	Cilindro	Cylinder	Cylindre	Zylinder	Cilindro
CH.IC0203	Monoblocco	Crankcase	Monobloc	Zylinderblock	Monobloque
CH.IC0206	Volano Ø385	Flywheel Ø385	Poulie Ø 385	Schwungrad Ø385	Volante ø385
CH.IC0208	Supporto	Support	Support	Lager	Apoyo
CH.IC0211A	Raccordo 1-2	Connector 1-2	Collecteur 1-2	Anschlußstück 1-2	Empalmadura 1-2
CH.IC0213	Guscio	Bearing shell	Coussin pied de bielle	fLagerschale	Colchòn
CH.IC0214	Cuscinetto	Ball bearing	Roulement à billes	Kugellager	Cojinete
CH.IC0215	Corteco	Bi-angular bearing	Joint	Dichtungsring	Guarnición
CH.IC0216	Anello compressione BP	Compression ring BP	Anneau compression BP	Kolbenring BP	Anillo de compresión
CH.IC0217	Raschia olio a scalino BP	Stepped oil scraper BP	Segment huileur BP	Ölabstreifring BP	Segmento aceite BP
CH.IC0218	Raschia olio a feritoia BP	Slotted oil scraper BP	Segment racleur BP	Ölanstreifring BP	Segmento colector BP
CH.IC0219	Pistone BP Ø105	Piston BP Ø105	Piston BP Ø105	Kolben BP Ø105	Piston
CH.IC0220	Raschia olio a scalino AP	Stepped oil scraper AP	Segment huileur AP	Ölabstreifring AP	Segmento aceite AP
CH.IC0221	Raschia olio a feritoia AP	Slotted oil scraper AP	Segment racleur AP	Ölanstreifring AP	Segmento colector AP
CH.IC0223	Spinotto BP	Piston pin BP	Axe du piston BP	Bolzen BP	Bullon
CH.IC0224	Spinotto AP	Piston pin AP	Axe du piston AP	Bolzen AP	Bullon
CH.IC0225	Boccola	Bush	Douille	Buchse	Bullon
CH.IC0226	Seeger	Circlip	Seeger	Seegerring	Seeger
CH.IC0227	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	Empaquetadura
CH.IC0228	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	Empaquetadura
CH.IC0229	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	Empaquetadura
CH.IC0230	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	Empaquetadura
CH.IC0231	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	Empaquetadura
CH.IC0232	Rondella	Washer	Rondelle	Beilagscheibe	Arandela
CH.IC0233	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	Empaquetadura
CH.IC0235	Corpo filtro	Filter casing	Corps filtre	Filtergehäuse	Cuerpo filtro
CH.IC0236	Coperchio filtro	Filter cover	Couvercle filtre	Filter Deckel	Tapa filtro
CH.IC0237	Tirante	Tension rod	Tirant	Spannstange	Tirante
CH.IC0238	Cartuccia filtro	Filter cartridge	Cartouche filtre	Filtereinsatz	Cartucho filtro
CH.IC0239	Valvola AP	VALVE AP	Clapet AP	Ventil AP	Valvula AP
CH.IC0240	Valvola BP	Valve BP	Clapet BP	Ventil BP	Valvula BP
CH.IC0242	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
CH.IC0245	Rondella	Washer	Rondelle	Beilagscheibe	Arandela
CH.IC0246	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
CH.IC0247	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
CH.IC0251	Curva	Elbow	Coude	Kniestück	Curva
CH.IC0253	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
CH.IC0259	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Dado
CH.IC0270	Testata	Cylinder head	Culasse	Zylinderkopf	Cabeza
CH.IC0273	Collettore di scarico	Aftercooler	Collecteur d'échappemen	Nachkühler	Colector de descargo
CH.IC0274	Supporto	Support	Support	Lagerflansch	Apoyo
CH.IC0275	Piastra valvole	Valves plate	Plaque clapets	Ventilplatte	Placa valvulas
CH.IC0276	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
CH.IC0305	Pistone AP Ø 52	Piston AP Ø 52	Piston AP Ø 52	Kolben AP Ø 52	Piston AP ø52
CH.IC0339	Anello compressione AP	Compression ring AP	Anneau compression AP	Kolbenring AP	Anillo de compresión AP
CH.IC0378	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Dado
CH.IC0422	Rondella	Washer	Rondelle	Beilagscheibe	Arandela
OPTIONAL FILTRO EXA					
CH.IC0045	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Dado
CH.IC0243	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
CH.IC0293	Coperchio filtro	Filter cover	Couvercle filtre	Filter Deckel	Tapa filtro
CH.IC0294	Cartuccia filtro	Filter cartridge	Cartouche filtre	Filtereinsatz	Cartucho filtro
CH.IC0295	Corpo filtro	Filter casing	Corps filtre	Filtergehäuse	Cuerpo filtro
CH.IC0519	Tirante	Tension rod	Tirant	Spannstange	Tirante
OPTIONAL VOLANI					
CH.IC0268	Volano Ø400	Flywheel Ø400	Poulie Ø 400	Schwungrad Ø400	Volante ø400
OPTIONAL PREMONTATO COLLETTORE DOPPIO CON TAPPO COD. 32554050					
CH.IC2400	Guarnizione OR	OR Gasket	Joint OR	Dichtung OR	Empaquetadura OR
CH.IC0248	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
CH.IC0271	Collettore	Cooler	Collecteur	Sammelrohr	Colector
CH.IC0272	Collettore	Cooler	Collecteur	Sammelrohr	Colector
CH.IC0680	Tappo	Plug	Bouchon	Stopsel	Tapon
OPTIONAL GUARNIZIONE					
CH.IC1150	Guarnizione Rame	Copper Gasket	Joint Cu	Dichtung Cu	Empaquetadura Cu

K 30 (Dati tecnici / Technical data / Données techniques)

Modello / Model / Modèle K 30

Cilindrata Swept volume Cylindrée	cm ³	727
Motore Motor Moteur	Hp.	5,5 ÷ 7,5
Aria Aspirata Displacement Air aspiré	l/min c.f.m.	727 ÷ 1018 25,7 ÷ 35,9
Aria Resa Air Delivered Air débité	l/min c.f.m.	582 ÷ 784 20,5 ÷ 27,7
Giri/min. Rpm tr/min		1000 ÷ 1400
Cilindri Cylinders Cylindres		2
Pistone BP LP Piston Piston BP	Ø mm inch	105 4,13
Pistone AP HP Piston Piston AP	Ø mm inch	52 2,05
Corsa Stroke Course	mm Inch	84 3,31
Pressione max. Max pressure Pression maxi	Bar psi	10 ÷ 12 145 ÷ 174
Ø Volano Flywheel Ø Ø Volant	mm inch	400 15,75
N° Gole / Tipo Groove n. / Type Nombre de gorges / Type		1/B

Dimensioni / Dimensions

A	mm inch	190 7,48
B	mm inch	135 5,31
C	mm inch	228 8,97
D	mm inch	360 14,17
E	mm inch	415 16,33
F	mm inch	565 22,24
H	mm inch	475 18,7
Peso Weight Poids	Kg lb	37,6 82,91

Equivalent legend:

1 inch = 25,4 mm; 1 cfm = 28,317 lt/min.; 1 bar = 14,5 psi; 1 Kg=2,205 lb.

Tutti i dati sono garantiti ± 5%

All performance fdata guaranteed ± 5%

Toutes les données sont garanties ± 5%

La ditta si riserva di cambiare qualsiasi elemento senza alcun preavviso
The company reserves the right to alter any element without notice.
La maison se réserve le droit de changer n'importe quel élément sans préavis.

